

Vorwort

Humor hat oft etwas mit der Kultur zu tun. Was einen Europäer zum Lachen bringt, muss nicht unbedingt einen Araber zum Lachen bringen und umgekehrt. Deshalb war es mir sehr wichtig, passende Witze zu finden, welche auf beiden Seiten Freunde gewinnen.

Die Witze beziehen sich oft auf Ägypter, deren Kultur, Gewohnheiten und Alltag. 72 Witze sind in Deutsch und Arabisch geschrieben. Auf jeder Seite sind systematisch 2 Witze in Deutsch dargestellt. Auf der Gegenseite sind sie in Arabisch aufgeführt.

Für wen eignet sich dieses Buch?

- Deutschsprachige, die Humor mögen und die humorvolle Seite der Araber entdecken möchten.
- Araber, die Freude an einer Witze-Sammlung haben und sich beim Zusammensein mit arabischen Freunden amüsieren möchten.
- Arabisch-Lernende, die ihre Sprachkenntnisse verbessern möchten. Das Buch soll ihnen als humorvolle Begleitliteratur dienen.

Dr. Mohamed Abdel Aziz